

# ПОЛІСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

## Факультет ветеринарної медицини Кафедра іноземних мов



### Силабус навчальної дисципліни «ФАХОВА ІНОЗЕМНА МОВА»

#### 1. Профіль дисципліни

Освітньо-наукова програма «Ветеринарна медицина»	Освітній ступінь – доктор філософії Галузь знань: 21 «Ветеринарія» Спеціальність: 211 «Ветеринарна медицина» Кількість кредитів – 6 Загальна кількість годин – 180 Рік підготовки – 1-й; семестр – 1- і 2-й Компонента освітньо-наукової програми: <i>обов'язкова</i> Цикл підготовки: <i>мовний</i> Мова викладання: англійська
--	--

#### 2. Інформація про викладача

Викладач (-і)	Ковальова Тетяна Павлівна, кандидат філологічних наук, доцент
Профайл викладача (-ів)	<a href="https://surl.lu/soenon">https://surl.lu/soenon</a>
Контактна інформація	Тел.: + 38 (063) 4737383 E-mail: <a href="mailto:tatkovaleva17@gmail.com">tatkovaleva17@gmail.com</a>
Сторінка курсу в Moodle	<a href="http://m.polissiauniver.edu.ua/login/index.php">http://m.polissiauniver.edu.ua/login/index.php</a>
Консультації	<i>Очна /Онлайн (за потреби) консультація через ZOOM щосереди з 16.00 до 17.00</i>

#### 3. Анотація до дисципліни

**Мета** навчальної дисципліни полягає у формуванні фахової комунікативної компетенції майбутніх науковців для забезпечення ефективного спілкування іноземною (англійською) мовою в усній та письмовій формах в академічному та професійному середовищах.

**Завдання** навчальної дисципліни:

- поглиблення знань про одиниці всіх рівнів мовної системи;
- формування усвідомлення цілісної структури мови, причинно-наслідкових зв'язків, логіки взаємодії явищ різних мовних рівнів;
- вдосконалення вмінь та навичок використання набутих мовних компетентностей у комунікативних ситуаціях, пов'язаних зі сферою професійної та дослідницької діяльності;
- підвищення загальноосвітнього та загальнокультурного рівня аспірантів і розвиток їхнього критичного мислення;
- удосконалення навичок оволодіння новітньою фаховою інформацією через іноземні джерела.

Процес вивчення дисципліни спрямований на формування елементів таких **компетентностей**: а) загальних (ЗК): **ЗК 2.** Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел. **ЗК 4.** Здатність працювати у міжнародному контексті.

б) спеціальних/фахових (СК): **СК 4.** Здатність вести наукові дискусії на вітчизняному та міжнародному рівнях, відстоювати свою наукову позицію з дотриманням

норм наукової етики і академічної чесності. **СК 6.** Здатність до безперервного саморозвитку та самовдосконалення.

**Програмні результати** навчання (ПРН): **ПРН 1.** Мати передові концептуальні та методологічні знання з ветеринарної медицини і суміжних галузей, а також дослідницькі навички, достатні для проведення наукових і прикладних досліджень на рівні останніх світових досягнень з відповідного напрямку та отримання нових знань і здійснення інновацій. **ПРН 2.** Вільно презентувати та обговорювати з фахівцями і нефахівцями результати досліджень, наукові та прикладні проблеми сфери ветеринарної медицини державною та іноземною мовами, оприлюднювати результати досліджень у наукових публікаціях у провідних фахових вітчизняних та міжнародних наукових виданнях.

У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач вищої освіти повинен **знати:** широкий діапазон словникового запасу, у т. ч. термінологію науково-академічного та професійного характеру; граматичні явища й структури, притаманні синтаксичній організації наукового тексту; жанри, стилістичні риси й етикетні особливості наукового дискурсу; принципи організації та структурування іншомовного наукового писемного тексту, зокрема правила укладання анотації, тез конференцій, доповіді, наукової статті, резюме/CV та супровідного листа, подання на грант(и), критичного огляду тощо; принципи переглядового та глибинного читання фахових і загальнонаукових текстів, способи пошуку імпліцитної та підтекстової інформації; принципи тлумачення даних; основні принципи та способи усного та письмового перекладу наукових текстів з іноземної мови на рідну та навпаки.

Здобувач вищої освіти повинен **вміти:** вільно спілкуватися іноземною (англійською) мовою зі світовою академічною спільнотою та громадськістю у відповідній галузі наукової та професійної діяльності; вилучати з автентичних загальнонаукових текстів потрібну інформацію, інтерпретувати й оцінювати дані; кваліфіковано відображати результати наукових досліджень у наукових статтях, опублікованих іноземною (англійською) мовою як у фахових вітчизняних, так і у закордонних виданнях; використовувати іноземну (англійську) мову у науковій, освітній та інноваційній діяльності, презентувати результати досліджень світовій академічній спільноті.

#### 4. Організація навчання

##### 4.1.Обсяг дисципліни

Вид заняття	Загальна кількість годин
	Денна
Практичні	60
Самостійна робота	120

##### 4.2.Зміст початкової дисципліни

№ з/п	Тема	Структура курсу	Кількість годин
<b>Змістовний модуль 1. Кар'єра в академічній сфері. Наукова комунікація.</b>			
1	T1	<b>Планування наукової кар'єри.</b> 1. Структура навчання в аспірантурі. 2. Наукові ступені та вчені звання.	10
2	T2	<b>Фінансування наукових досліджень.</b> 1. Подання заявки на отримання грантової підтримки. 2. Підготовка дослідницької пропозиції.	10

3	T3	<b>Написання CV науковця.</b> 1. Структура CV. 2. Відмінності CV від резюме.	10
4	T4	<b>Підготовка до співбесіди.</b> 1. Структура співбесіди. 2. Презентація дослідницької пропозиції.	10
5	T5	<b>Форми наукової комунікації.</b> 1. Письмова комунікація. Основні види наукових видань. 2. Усна комунікація. Наукові заходи.	12
6	T6	<b>Стилі спілкування в науковій сфері.</b> 1. Особливості формального спілкування. 2. Особливості неформального спілкування.	12
7	T7	<b>Культура наукового спілкування.</b> 1. Етикет наукового спілкування. 2. Культура дискусії.	12
8	T8	<b>Академічна доброчесність.</b> 1. Правила цитування в наукових роботах. 2. Запобігання плагіату.	12
Модульна контрольна робота 1			2
<b>Разом за модуль 1</b>			<b>90</b>
<b>Змістовний модуль 2. Етапи написання наукової роботи. Презентація дослідження.</b>			
9	T9	<b>Формулювання заголовку. Анотація.</b> 1. Особливості заголовку наукової роботи. 2. Анотація наукової роботи.	10
10	T10	<b>Структура вступної частини.</b> 1. Зміст вступної частини. 2. Огляд літератури.	10
11	T11	<b>Методи дослідження.</b> 1. Огляд методів дослідження. 2. Вибір релевантних методів дослідження.	10
12	T12	<b>Науковий експеримент.</b> 1. Види наукового експерименту. 2. Структура наукового експерименту.	10
13	T13	<b>Викладення результатів дослідження.</b> 1. Опис результатів дослідження. 2. Оформлення загальних висновків.	12
14	T14	<b>Публікація наукової статті.</b> 1. Етапи подання статті до друку. 2. Спілкування з редколегією наукового журналу.	12
15	T15	<b>Участь у конференції.</b> 1. Реєстрація для участі у конференції. 2. Презентація доповіді.	12
16	T16	<b>Спілкування під час конференції.</b> 1. Встановлення контактів з іншими науковцями. 2. Відвідування заходів.	12
Модульна контрольна робота 2			2
<b>Разом за модуль 2</b>			<b>90</b>
<b>Разом:</b>			<b>180</b>

### 4.3. Форми контролю та методи оцінювання

Основними видами контролю результатів навчання під час вивчення навчальної дисципліни «Фахова іноземна мова» є: поточний, періодичний і підсумковий.

**Поточний контроль** здійснюється у формі бесіди, дискусії, перевірки письмових (усних) практичних завдань, самостійних робіт, тестового контролю, тощо. **Періодичний контроль** здійснюється у формі модульних контрольних робіт за сукупністю певних тем. Після вивчення курсу застосовується **підсумковий контроль** у формі заліку (1 семестр) і екзамену (2 семестр).

Для **заліку** підсумкова оцінка визначається як сума балів за поточний, періодичний і модульний контроль упродовж семестру – 60/36 та максимально/мінімально можлива кількість балів, набраних на заліку – 40/24.

Здобувач вищої освіти одержує підсумкову оцінку за залікову навчальну дисципліну, якщо за результатами поточного та періодичного контролю він набрав 60 і більше балів. Якщо за результатами поточного контролю здобувач вищої освіти набрав менше 60 балів, він повинен виконати залікове завдання і з урахуванням його результатів одержати відповідну кількість залікових балів із дисципліни. Якщо за результатами поточного контролю здобувач вищої освіти набрав 60 і більше балів, проте хоче поліпшити свій підсумковий результат, він також може виконати залікове завдання і з урахуванням його результатів підвищити свою підсумкову оцінку з дисципліни.

**Екзамен** проводиться для всіх без винятку здобувачів вищої освіти (незалежно від сумарної кількості балів, отриманих за результатами поточного та періодичного контролю за семестр). До підсумкового контролю з навчальної дисципліни допускаються здобувачі, які виконали всі види обов'язкових практичних робіт та завдання для самостійної роботи, передбачені робочою програмою навчальної дисципліни. Підсумкова оцінка визначається як сума балів за поточний та періодичний контроль (максимум 60 балів) і результатів підсумкового контролю (екзамен – максимум 40 балів).

#### Розподіл балів, які отримують здобувачі вищої освіти 1-й семестр

Поточний та періодичний контроль								Підсумковий контроль (залік)	Сума балів
Змістовний модуль 1									
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	40	100
6	6	6	6	6	6	7	7		
Контрольна робота за змістовним модулем 1 – 10									

#### 2-й семестр

Поточний та періодичний контроль								Підсумковий контроль (екзамен)	Сума балів
Змістовний модуль 2									
T9	T10	T11	T12	T13	T14	T15	T16	40	100
6	6	6	6	6	6	7	7		
Контрольна робота за змістовним модулем 2 – 10									

### Шкала оцінювання: національна та шкала університету

Сума балів за шкалою університету (за всі види освітньої діяльності)	Оцінка за національною шкалою	
	для екзамену, диференційованого заліку, курсового проєкту (роботи) практики	для заліку
90-100	Відмінно	Зараховано
75-89	Добре	
60-74	Задовільно	
менше 60	Незадовільно	Не зараховано

### 5. Політики дисципліни

При організації освітнього процесу у Поліському національному університеті здобувачі вищої освіти, викладачі, адміністрація діють відповідно до: Закону України «Про вищу освіту», Концепції освітньої діяльності, окресленої Статутом Поліського національного університету, Положення про академічну доброчесність, запобігання та виявлення плагіату в Поліському національному університеті, зокрема йдеться про заходи щодо інформування наукових, науково-педагогічних, педагогічних, інших працівників і здобувачів вищої освіти, здобувачів наукового ступеня, аспірантів, докторантів про необхідність дотримання норм цитування.

**Академічна доброчесність.** Очікується, що здобувачі вищої освіти дотримуються академічної доброчесності, виконуючи усі види самостійних завдань.

**Відвідування занять.** Здобувач зобов'язаний виконувати правила внутрішнього розпорядку університету та відвідувати навчальні заняття згідно з розкладом, дотримуватися етичних норм поведінки. Присутність на занятті є обов'язковим компонентом оцінювання.

**Література.** Уся література, яку здобувачі не можуть знайти самостійно, буде надана викладачем виключно в освітніх цілях без права її передачі третім особам. Здобувачі вищої освіти заохочуються до використання також й іншої літератури та джерел, яких немає серед рекомендованих.

**Політика щодо перекладання.** Здобувач, який з будь-якої причини не відвідав навчальні заняття, зобов'язаний ліквідувати академічну заборгованість у встановлені викладачем терміни.

До проведення модульної контрольної роботи здобувачам дозволяють перекладати окремі елементи відповідального модуля (завдання) з метою отримання вищих поточних оцінок під час консультацій із навчальної дисципліни, які проводяться впродовж семестру.

**Політика щодо дедлайнів.** Викладач встановлює конкретні терміни виконання завдань і доводить їх до відома здобувачів. За поважних причин (внаслідок тимчасової непрацездатності здобувача, підтвердженою довідкою закладу охорони здоров'я, або звільнення від занять наказом ректора університету тощо) термін виконання завдань може бути подовжений за погодження із викладачем курсу.

**Політика щодо конфліктних ситуацій.** Здобувачі вищої освіти мають право на оскарження оцінки з освітньої компоненти, отриманої під час контрольних заходів шляхом апеляції. Спілкування учасників освітнього процесу відбувається на засадах партнерських стосунків, взаємопідтримки, взаємодопомоги, толерантності та поваги до особистості кожного, спрямованості на здобуття істинного наукового знання.

## 6. Література, необхідна для вивчення навчальної дисципліни

### Основна

1. Academic English for PhD Researchers : навч.-метод. посіб. / О. І. Зелінська, О. П. Лисицька, Т. В. Мельнікова, Т. Ю. Мороз, О. О. Ходаковська; за ред. В. П. Сімонок. Харків : Право, 2018. 224 с.
2. Edwards L., Eales F., Oakes S. Speak out. C1-C2. Student's Book and eBook with Online Practice. Third Edition. Pearson Longman, 2022. 178 p.
3. English for Academics. Book 1 with Online Audio : Cambridge University Press, 2014. 175 p.
4. English for Academics. Book 2 with Online Audio : Cambridge University Press, 2015. 172 p.
5. Lee Ch. 21<sup>st</sup> Century Communication 4. Listening, Speaking and Critical Thinking. Second edition. National Geographic Learning, 2017. 184 p.
6. Swan M., Walter C. Oxford English Grammar Course. Advanced with Answers. Oxford University Press. 2019.

### Додаткова

1. Armer T. Cambridge English for Scientists. Cambridge University Press, 2011. 128 p.
2. Baker L., Blass L. 21<sup>st</sup> Century Communication 4. Listening, Speaking and Critical Thinking. Second edition. National Geographic Learning, 2018. 184 p.
3. Bailey S. Academic Writing. A Handbook for International Students. 3-d ed. Routledge, 2011.
4. Falla T., Davies P. A., Hudson J. Solutions. Advanced. 3d Edition. Oxford University Press, 2018. 137 p.
5. Holloway Ch., Scrivener J., Baade K., Turner R. Business Result. Advanced. Student's Book with online practice. Oxford University Press, 2017. 160 p.
6. Maccarthy M., O'Dell F. English Vocabulary in Use. Advanced. Third Edition. Cambridge University Press, 2017. 300 p.
7. Science. The Definitive Visual Guide. Editor-in-Chief Hart-Davis A. Dorling Kindersley, 2021. 512 p.
8. Бахов, І. С. English for Post-Graduate Students. Англійська мова для аспірантів та здобувачів : Навч. посіб. для студ. вищ. навч закл. К. : ДП «Видавничий дім «Персонал», 2008. 276 с.
9. Білошицька Т. Ю., Литньова Т. В., Ковальова Т. П. English for Ecology Students : посібник-практикум. Житомир : Вид. О. О. Євенок, 2021. 56 с.
10. Тагільцева Я. М., Ніколаєнко Ю. О. English for Specific Purposes : навчальний посібник. Ліра-К, 2020. 196 с.

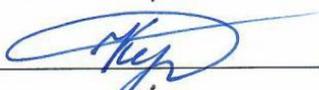
### Електронні інформаційні ресурси

1. Електронний каталог Поліського національного університету. URL: [http://lib.polissiauniver.edu.ua/jirbis2/index.php?option=com\\_irbis&view=irbis&Itemid=108](http://lib.polissiauniver.edu.ua/jirbis2/index.php?option=com_irbis&view=irbis&Itemid=108)
2. Інституційний репозитарій Поліського національного університету (<http://ir.polissiauniver.edu.ua/?locale=ua>)
3. Електронний каталог ЖОУНБ ім. О. Ольжича. URL: [https://www.lib.zt.ua/ua/our\\_resources/node/57](https://www.lib.zt.ua/ua/our_resources/node/57)
4. British Council. Learn English. C1 Grammar. URL: <https://learnenglish.britishcouncil.org/grammar/c1-grammar>
5. British Council. Learn English. C1 Writing. URL: <https://learnenglish.britishcouncil.org/skills/writing/c1-writing>
6. British Council. Learn English. C1 Listening. URL: <https://learnenglish.britishcouncil.org/skills/listening/c1-listening>

7. British Council. Learn English. C1 Reading. URL: <https://learnenglish.britishcouncil.org/skills/reading/c1-reading>

8. British Council. Learn English. Video Series. URL: <https://learnenglish.britishcouncil.org/general-english/video-series>

9. Test Your English – Every Level and Every Skill. URL: <https://test-english.com/>

<b>Викладач</b>		Тетяна КОВАЛЬОВА
<b>Завідувач кафедри іноземних мов</b>		Сніжана КУБРАК
<b>Гарант ОНП «Ветеринарна медицина»</b>		Тетяна КОТ